

EL DIA

EDICION EN HUECOGRABADO

AÑO 2. — N.º 16

Enero 15 de 1933



Equipos del
"Flecha" y "Estrella"
del Club Náutico, ga-
nadores del "Nau-
tilus" y "A. B.
C.", respec-
tivamente



CONCURSO DE OBRAS SINFONICAS DEL S. O. D. R. E.
El jurado que ha entendido en el concurso de obras sinfónicas de compositores nacionales, con destino a la Orquesta Sinfónica del Servicio Oficial de Difusión Radio Eléctrica para ser ejecutadas en esta temporada, ha elegido entre las doce composiciones presentadas, las tituladas "Cantos del atardecer", de Vicente Ascone; "Pequeña Suite", de Carlos Giucci, y "Llanuras", de Luis Cluzeau Mortet, que serán incluidas en los programas

LUIS CLUZEAU MORTET, autor de "Llanuras"

VICENTE ASCONE, autor de "Cantos del atardecer"



CARLOS GIUCCI, autor de "Pequeña Suite"



JEANNIE CRAMER, GEORGIA COLEMAN Y LEONOR HOLIN, artistas de la pantalla, ejercitándose en bicicletas para intervenir en un concurso de natación

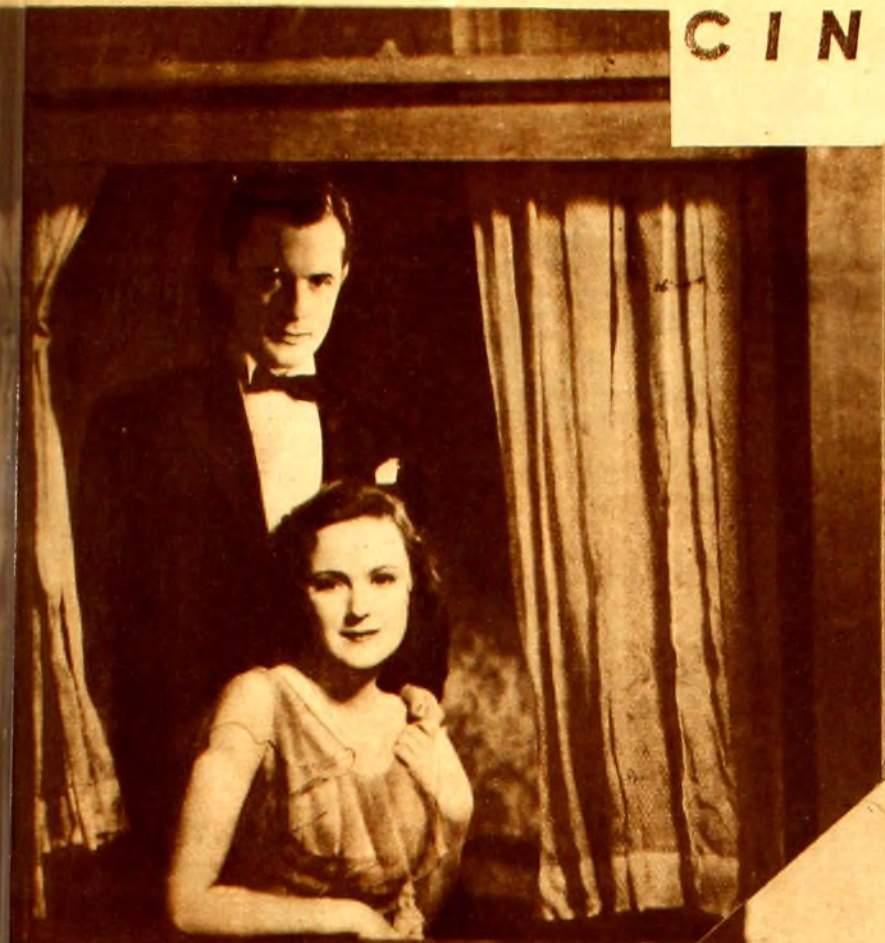
Dos rostros de SARI MARITZA y una sombra entre ellos, componen esta foto única de la hermosa artista de la Paramount



"Casa Chebi"

CHEBI es el nombre que toda dama elegante debe recordar
Nuestra ONDULACION permanente al aceite resiste la humedad y BAÑOS DE MAR. — Unica en Montevideo por su seguridad, elegancia y rapidez
DIPLOMADA POR SEGUNDA VEZ EN BUENOS AIRES
Ondulación permanente al aceite desde \$ 3.50
Ondulación al agua " 0.60
RIO BRANCO 1364. — Teléf. 659 Central

CINES



EDWINA BOTT, la rubia actriz cinematográfica que trabajó en la película "Trade Horn" filmada en las junglas de Africa, ha estado enferma de gravedad a causa del sol tropical y los insectos venenosos de la selva.

GOODY JORDAN y ROBERT MONTGOMERY, en la película "Noche de novias", una de las novedades cinematográficas de la semana.

Una escena de la cinta "Jugándose la vida", que se representa en los biógrafos montevideanos.



MAURICIO CHEVALIER, el popular y simpático actor, regresa a Nueva York luego de pasadas sus vacaciones en Francia. Dicho sea de paso las vacaciones las aprovechó para entablar juicio de divorcio, hecho que tuvo su notoriedad.

ELEONOR HOLM, triunfadora en los juegos olímpicos de Los Angeles, ha sido contratada para filmar películas por la First National Studios.



Los bravos campeones que hoy se enfrentan en el Villanueva

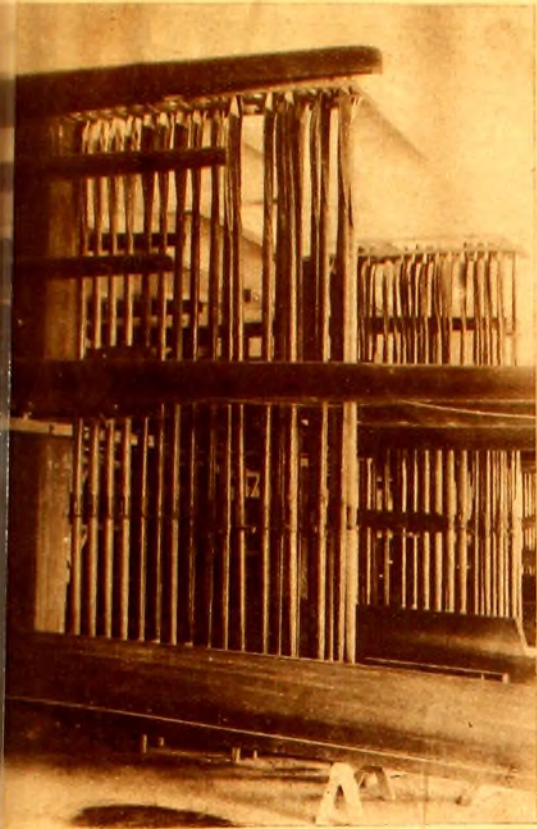
¿Cuál de ellos hará que su número aparezca al tope del marcador?



Llegada del gran Premio José P. Ramírez. El representante argentino, Origán, se impone con holgura en la competencia de nuestro turf. Morador, Cartaginés y Temprano, escoltan al triunfador.

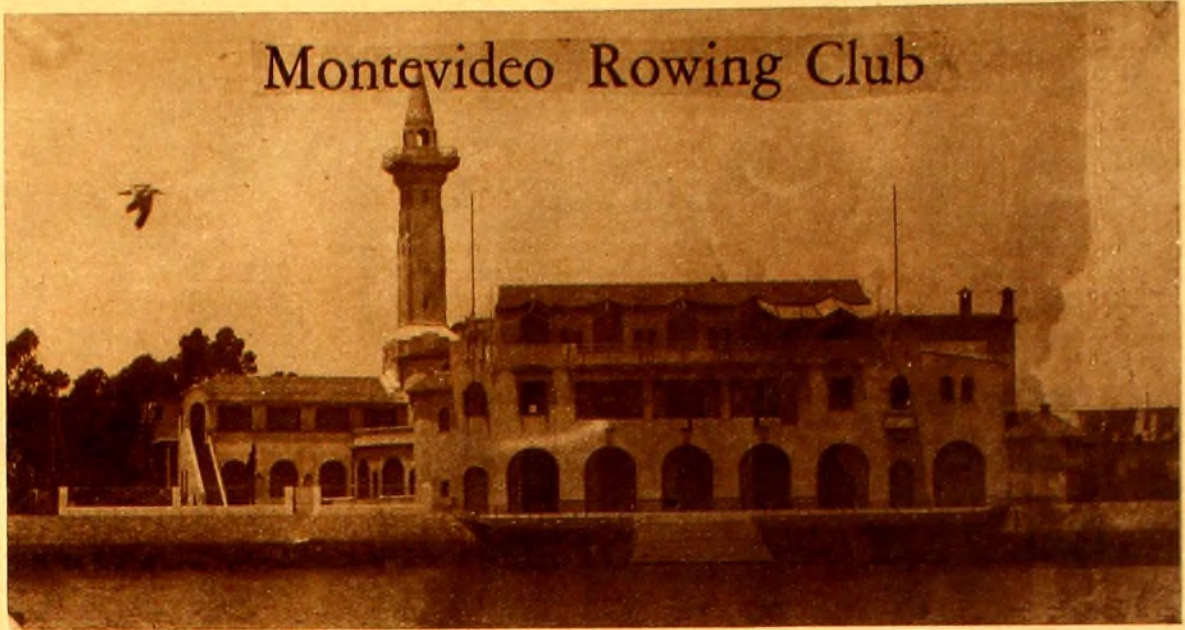


Hermoso final del premio clásico Turismo, disputado el domingo en nuestro hipódromo. La foto reproduce el momento culminante de la prueba en que los pilotos de Palomita Blanca, Munia, Voltereta y Fita exigen el máximo de energías.



Salida de la gran sala de botes

Cancha cerrada de pelota, es la sede de la corporación



Montevideo Rowing Club



Vista general del edificio del Montevideo Rowing Club decano de los centros deportistas



Remo en un bote Klinquera. cull



Piscina con cancha para water polo, en la que se enseña natación a los socios



Otro ejercicio de remo en Klinquerscull



Piscina con juego de water polo



Sala de baños de lluvia, revestida de mármoles



Grupo de nadadores en la piscina de water polo

Notas del Exterior

TROTSKY LLEGA A PARÍS

Custodiado por los detectives, León Trotsky, el ex líder ruso, desciende del tren a su llegada a París, luego de su estada en Copenhague (Dinamarca), donde dio conferencias. De París León Trotsky se dirigió en ferrocarril a Marsella, donde embarcó para Turquía

Un centinela japonés, arrebujado hasta las orejas, vigilando el puente de Río Nonni, cerca de Fulaerchu, atravesado por la línea del ferrocarril de la China oriental. Fué de Fulaerchu que, a mediados de noviembre las tropas japonesas comenzaron su importante ofensiva contra el caudillo Su Ping Wen



LOS JAPONESES EN MANCHURIA

Bien protegidos contra el frío extremo, las tropas japonesas accionan en las trincheras durante el comienzo de la ofensiva contra el caudillo rebelde general Su Ping Wen, en Fulaerchi (Manchuria)



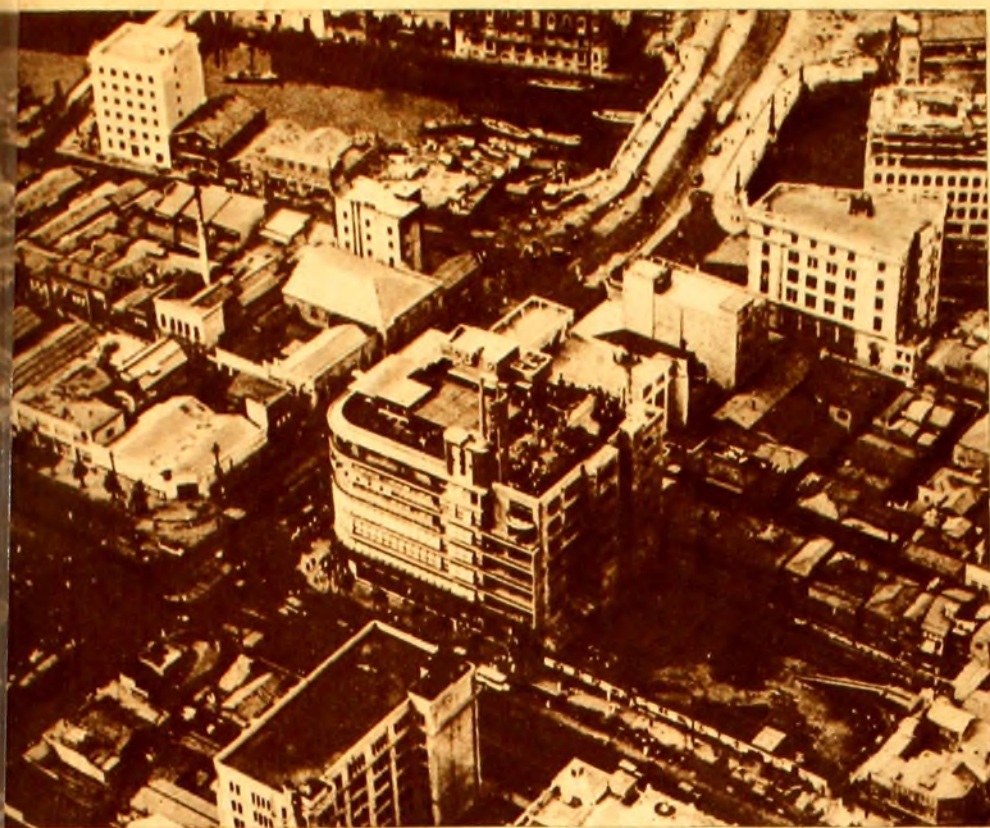
LA LEY MARCIAL DURANTE LAS ELECCIONES CATALANAS

Un piquete policial munido de una ametralladora presta constante vigilancia durante la elección de diputados al nuevo Parlamento catalán



EL EJERCITO ROJO

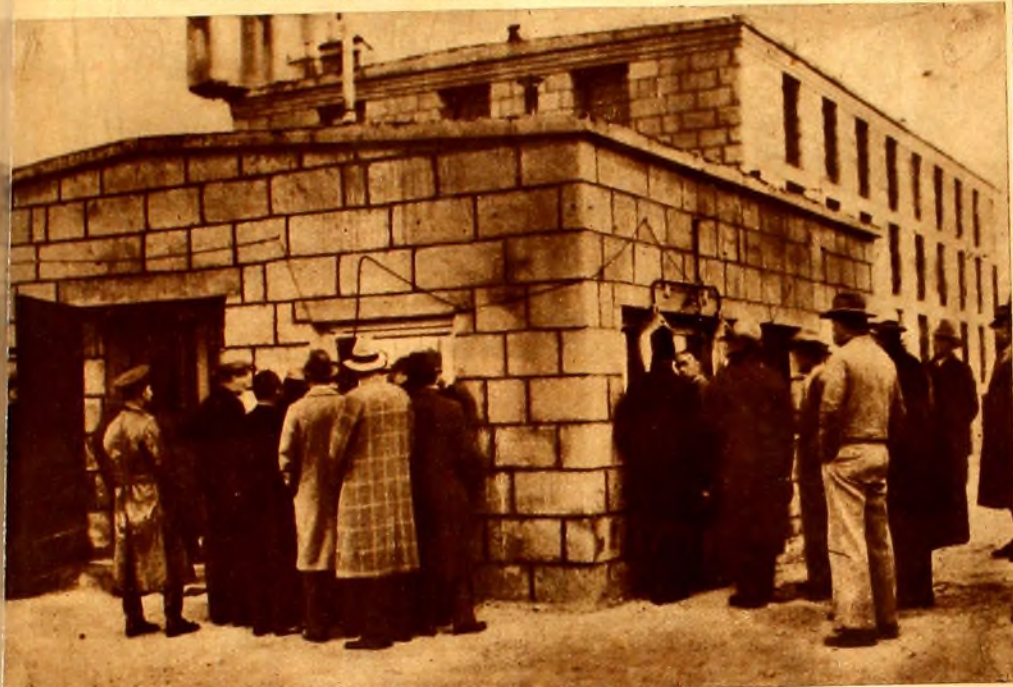
Marchando en perfecta formación, los soldados del ejército rojo rinden sus armas saludando a los miembros del palco oficial durante la gigantesca revista y parada militar en la plaza Roja, de Moscú, celebrando el décimo quinto aniversario de la Revolución Bolchevique



Vista aérea tomada en el corazón de Tokio, del departamento comercial Shirokiger, de estructura moderna, donde cientos de clientes y empleados, posiblemente más de mil, se vieron amenazados por las llamas que abarcaron cinco pisos superiores de los siete de que consta el edificio. Se cree que cerca de quinientas personas quedaron aisladas en la azotea del mismo. Noticias más recientes fijan en catorce el número de muertos y en 110 el de heridos



FIESTA DE LAS "MIDINETTES" EN PARÍS
En determinado día del mes de noviembre, las "midinettes" de París cierran sus talleres y festejan la fiesta con desfile y bailes. En la fotografía aparece un trío de modistillas trajeadas de relojes, posando en la Plaza Vendôme

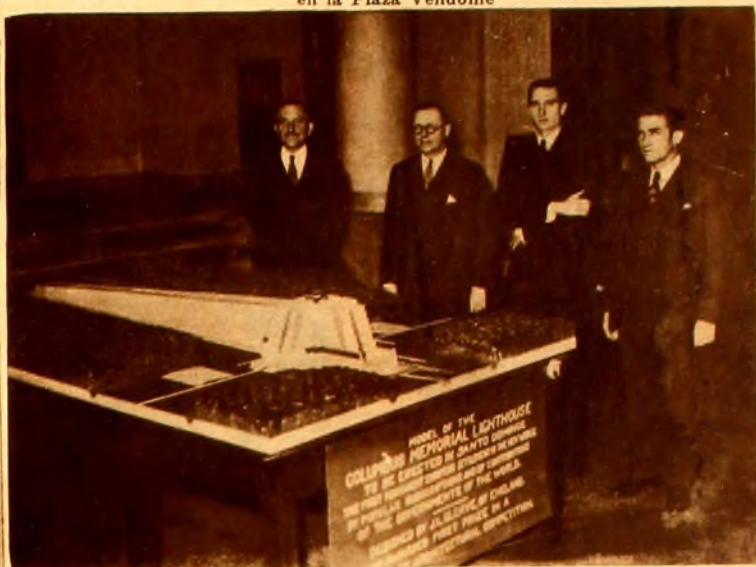


LA LEY AGRARIA ESPAÑOLA

Con la sanción de la Ley Agraria, los campesinos y trabajadores rurales de España tendrán ahora pequeños predios que cultivar, tomados a los grandes terratenientes a quienes se les ha dividido sus dominios. La fotografía muestra el campo de pastoreo de uno de los granjeros pudientes de Andalucía, destinado antes a fiestas y rodeos de toros de lidia, incorporados ahora a la explotación agrícola

EJECUCION DE CRIMINALES POR EL GAS

La morbosa curiosidad de los mirones se cuele a través de las ventanas de la casa de la muerte en la Penitenciaría de Carson City (Nevada). Estas personas contemplan la ejecución de John Hall, convicto de asesinato, que está sometido a la fatal acción del gas, método empleado en aquel Estado para la eliminación de los criminales



EL FARO DE COLÓN

L. J. Cleare, de Manchester (Inglaterra), que obtuvo el primer premio en el concurso para la erección del faro en memoria de Colón, frente al modelo de su obra. Acompañan al arquitecto doctor L. S. Rower, director general de la Unión Panamericana, el ministro de la República de Santo Domingo, señor Roberto Depradel, y otras personalidades



Uno de los "palacios" de la aldea de Las Hurdes, en Extremadura, (España), miserable residencia de aldeanos bajo la antigua ley monárquica



Barreira, del Club Belveder, clasificado segundo en la carrera para novicios



Félix Piñeiro, del Club Ciclista Audax, ganador de la carrera de tercera categoría en 39'10"



Los competidores que tomaron parte en la prueba de tercera categoría, alineados en la raya de salida



EL TEAM SUPERIOR DEL CLUB ATLETICO PEÑAROL que perdió frente a Gimnasia y Esgrima de la Plata, por el score de 2 goles a 0

EL EQUIPO DEL CLUB GIMNASIA Y ESGRIMA DE LA PLATA que venció al campeón uruguayo Peñarol, después de una lucha reñida y matizada de emocionantes alternativas



NACIONAL VENCIO A PEÑAROL EN LA FINAL DE LA SERIE "B" DE 2.a DIVISION
 Mucha expectativa despertó entre los aficionados el match final de Segunda División, correspondiente a la serie "B", disputado entre los equipos de Nacional y de Peñarol. Después de una reñida lucha, en la cual los cuadros desplegaron sus mejores energías en procura del triunfo, se impuso finalmente Nacional por el mínimo score, justo premio a la ligera supremacía que ejerció sobre su rival en el transcurso del juego. — Las adjuntas notas gráficas nos muestran dos de los momentos más interesantes de este encuentro



En las reuniones del Club Deportivo Nauticos no falta el tradicional elemento de la presencia femenina

Vista de una parte de los asociados del Club, que atestiguan el éxito alcanzado por la meritoria institución

Equipo "Flecha", que venció en gran forma al "Nautilus"



Equipo "Unión", uno de los más calificados para adjudicarse el campeonato en disputa, llegando a la meta



Las parejas de pelota formada por los argentinos Morey y El Riojano (en primer plano) y los jugadores Erreguerena y Elizondo, que disputaron un reñido encuentro internacional en el frontón del Euskal Erria, imponiéndose los últimos por el score de 50 a 40



Biarchio, del Club Ciclista, clasificado primero en la carrera para novicios



Los novicios, momentos antes de saltarse la carrera sobre el Circuito Brum



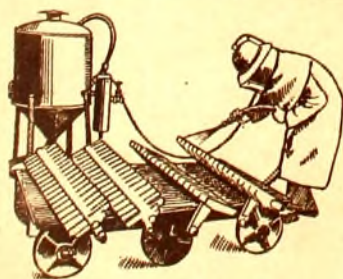


Autocartadura de Humberto Frangella, autor del affiche que obtuvo el premio en el concurso de la A. N. C. A. P.



Affiche premiado en el concurso, realizado por la A. N. C. A. P., cuya exposición realizada en los salones del Ateneo se clausuró ayer

En la sala de actos de la A. N. C. A. P. se ha realizado la licitación para construir dos destilerías con las cuales el prestigioso organismo del Estado ampliará extraordinariamente sus servicios. La fotografía muestra a los miembros de la institución con los representantes de las firmas licitadoras



JOSE CAFINI

TALLER DE

DESPINTADO

con ráfaga de arena para quitar el herrumbre o pintura vieja

Anexo el más moderno

TALLER DE

METALIZADO

por proyección, sensacional descubrimiento alemán, para cubrir cualquier superficie con una capa de metal, (zinc, bronce, aluminio, cobre, estaño, etc.), según el sistema Cafini

PARAGUAY 1706 esq. LA PAZ
Frente al Ferrocarril Central





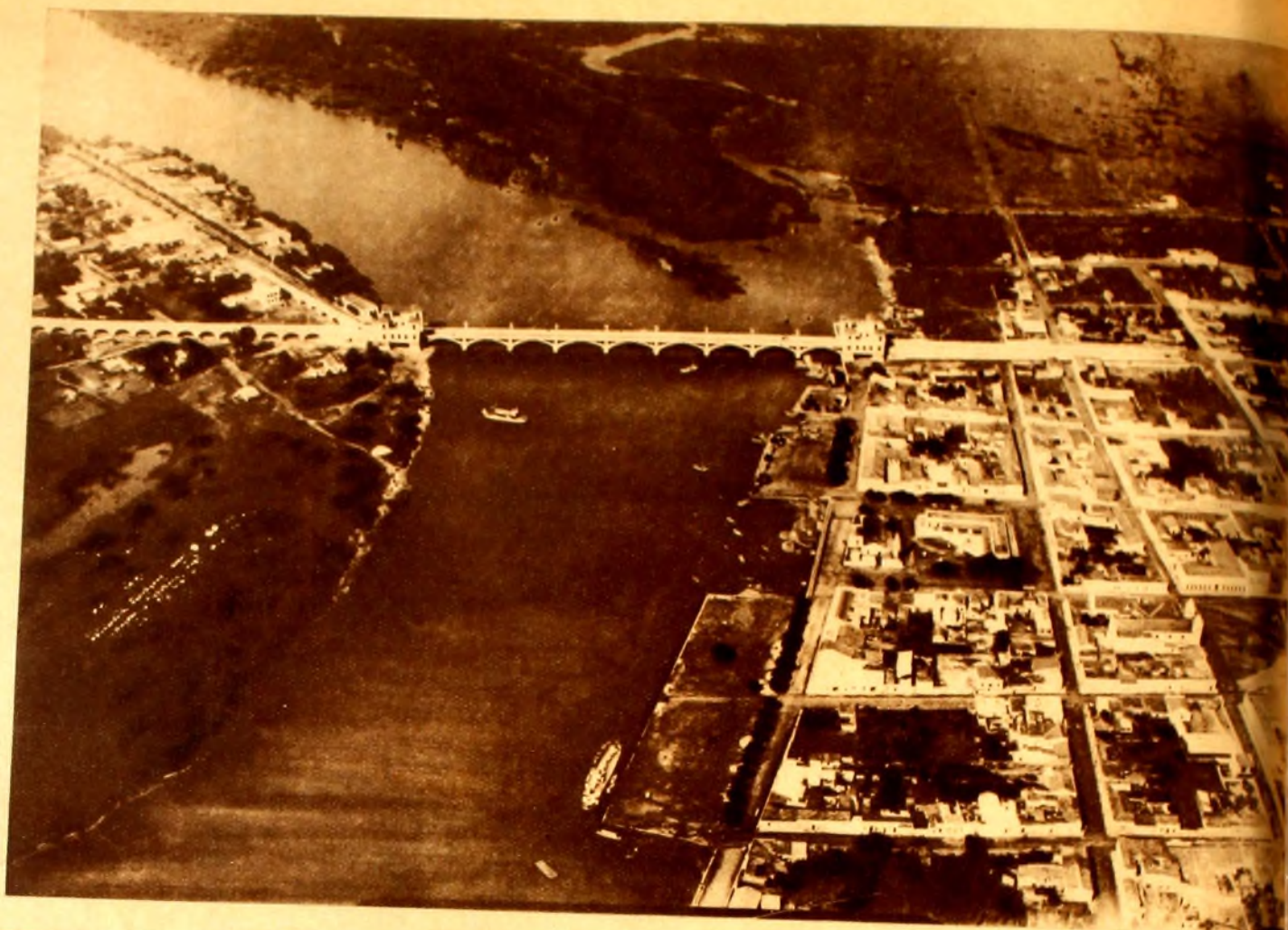
Homenaje recordatorio en el primer aniversario de la muerte del señor Ricardo E. Yannicelli. El señor Capozzoli rememoró la figura y virtudes cívicas de nuestro correligionario

La Inauguración del Círculo De Bellas Artes



En el año 1904 se realizó la inauguración del Círculo de Bellas Artes, congregando la ceremonia a un nutrido núcleo de artistas, algunos de los cuales alcanzaron luego gran notoriedad. Se distinguen por el diseño los siguientes: — N.º 1 Alberto Dura, 2, Delmira Agustini; 3, Bernabé Michelena; 4, Gloria; 5, Laborde; 6, Florencio Sánchez; 7, Orestes Baroffio; 8, Cruz; 9, Acquarone; 10, Martín Lasala; 11, Bauzer; 12, Fossas González; 13, Domingo Bazzarro; 14, Cravotto (padre); 15, Agorio; 16, Ferrari; 17, Etchebarne Bidari; 18, Sturla; 19, Carlos María Herrera; 20, De Pró; 21, Pantaleón Dura; 22, Gavagnola

Paisajes del Interior



Puente internacional sobre el río Yaguarón. El puente está tendido sobre la población de Rio Branco, en la costa oriental, hasta la de Yaguarón, del Brasil, marcando el centro el límite fronterizo



Barra de Solís, en el Departamento de Maldonado



Arroyo de Florida, tomado desde el puente, a la entrada de la ciudad

**Por envases de lujo:
CAJAS,
ESTUCHES,
Etc.**

**Recurrir a la
Fábrica Especialista
Domingo Aramburú 2018**

Teléf. 1413 (Aguada)

EL ZORRO PLATEADO

cuento de
MAURICIO RENARD



Querida:
Escribo desde mi villa, adonde he lle-
gado hace un momento tras un viaje
de tres días. ¡Qué noche he pasado! En fin,
al término de mis fatigas y de
mis penas. Estoy en el balcón de invierno
frente al bello paisaje que tanto te
gustaba. Mis ojos se extiende, muy tran-
quilamente, al lago de Annecy; el sol, que declina
entre grandes sombras en las montañas.
El paisaje es indudablemente magnífico; pe-
ro estoy tan cansada y tengo tanto
que pensar, que lo distingo como en medio de una
niebla. No pienso sino en acostarme des-
pués de haber cumplido la promesa que te
hice de escribirte inmediatamente.

¡Floriana mía! Bien me habías di-
cho, ayer, que yo no era razonable. ¡Qué
concurso de elegancia me habías
ganado. Por haber obtenido el primer
premio con mi cabriolé, exultaba como una
niña. Además, en Bagatelle, los cocktails
me habían embriagado un poco.
Cuando ese idiota de Primicio me
dijo que me marché.

Mañana parte para Annecy, Móni-
ca, si mi chofer se ha curado.
Es verdad. Una mujer sola, en auto...
Cree usted que me intimidaría par-
tir sola? ¡Usted, porque es hombre, se figu-
ra que yo no sabría salir del paso?
¡Cáspita!

Entonces dije "cáspita" yo también! Y
me fui a mi casa para hacer mis preparati-
vos. Fue en ese momento cuando te telefo-
né. Parto mañana de mañana. Pero lo
que no sabes, querida, es que, después de
haber escuchado tus reprimendas, me dirigí
a la fin de ponerme en pijama.
¿Veo sobre el diván? Un soberbio zo-
rro plateado.

Pregunto a Leonida cómo se encuentra
la piel. Se hace la estupefacta:
¿Pues lo ignora, señora!
Pensé en el barón, naturalmente. El tie-
po de las llaves; nada más sencillo, entonces.
Me ocurrió la idea de que otro hubie-
ra introducido en mi casa. Y no ob-
stante, en ese instante, la extraña
piel del zorro.

Ayer, almorzando en Chaumont,
me impresionó — si, me "impresionó" — su
expresión malvada, su mirada falsa y sar-
cástica; una mirada de bestia indecente. Al
ver de París, me lo había echado sobre los
hombros. Mientras devoraba kilómetros, ha-
bía olvidado su presencia; pero en Chau-
mont, sobre el mantel del restaurante, tenía
aspecto de mirarme comer, pensando:
"¿Qué lo que te espera, hermosa mía!"

Eso me impresionó. Y, súbitamente,
me vino a la mente cosas absurdas; que ese zorro había
entrado solo en mi habitación, o bien que lo
había traído a no sé qué perfidia de Joyce... o de
Edith.

Al ponerme nuevamente en marcha, ya
no tenía el menor deseo de llevarlo puesto y
lo coloqué a mi lado en el coche. ¡Si será
cosa ridícula! Comenzaba a causarme miedo.

Pensaba llegar a destino en el día, to-
mando por el Jura, que me encanta. Pero
había salido un poco tarde. Me sorprendió
la noche y me encontré, al claro de luna, a
mucha altura en las montañas. Rodeada de
profundas soledades, cruzaba una tenebrosa
selva de pinos, cortada aquí y allá por ra-
yos fantásticos de luz. El zumbido del mo-
tor turbaba apenas un silencio aterrador.
Y yo estaba sola... con el zorro, cuyos oji-
llos malignos brillaban de cuando en cuando
bajo la luna.

Escondí la cabeza chata en el fondo del
asiento, contra el respaldo.

En ese preciso momento, el coche ami-
noró la marcha y se detuvo.

¡Ah! ¡qué formidable era el silencio y
qué severa la selva!

Descendí al camino blancuzco. Abrí el
coche. Se había agotado la nafta.

Me habría abofeteado.
Sin embargo, suerte inesperada, el pa-
raje no me era desconocido. El año pasado,
al cruzar por allí, me había detenido, sedu-
cida por su encanto, y recordé que en algu-
na parte, no lejos de ese lugar, se elevaba
una especie de chalet, habitación de un viejo
leñador.

Dormir en el coche, en pleno desierto,
no me satisfacía. Opté por encaminarme ha-
cia el chalet. Y, a fe mía, el zorro era tan
lindo... ¡Debía o no debía ponerlo en se-
guridad? Vacilé extrañamente y concluí por
llevármelo.

Veinte minutos de marcha. Llegué a la
meta. Parecía acompañarme alguna suerte,
porque, un poco más tarde, no habría encon-
trado a nadie: el leñador, en efecto, iba a
ponerse en camino para hallarse, al alba, en
Nantua.

Ese buen hombre, que vive solo, me ofre-
ció pasar el resto de la noche en una cunita
rústica, en la que él llama demasiado pom-
posamente "pieza de huéspedes". Acepté
agradecida. Por lo menos estaría bajo techo.

Partió. Lo oí alejarse durante más de
un cuarto de hora. Y volvió a reinar el si-
lencio solemne.

Me tendí en el lecho, dejando arder la
vela. Prefería esto. En cuanto al zorro, es-
taba estirado sobre una mesa vieja, clavada
al tabique de madera. Y me observaba.

No podía dormir a causa de sus ojos, y
era inútil que pasease mis miradas en torno
a la humilde habitación apollada, desde el
techo de vigas hasta el piso agujereado:
irresistiblemente volvían a las pupilas de vi-
drio que me miraban fijo.

Gracias a la fatiga, sin embargo, logré
adormecerme. Pero súbitamente me desper-
té, con los ojos muy abiertos, haciéndome
permanecer inmóvil el instinto, que me ad-
vertía un peligro.

El zorro plateado... ¡Escucha esto, mi
querida Floriana, y no te rías! Me seguía
mirando, pero había cambiado de lugar y lo
veía moverse. No soñaba. La infernal piel
había adquirido vida y, con un leve, muy le-
ve rasgueo, ondulaba para tomar impulso y
saltarme encima.

Me espanto fué tal que no tuve la ener-
gía de alargar el brazo, tomar mi revólver y
apuntar al increíble, al monstruoso agresor.
Me tiré de la cama, del lado opuesto y huí
fuera del chalet, como una loca, escurriendo
las tinieblas detrás de mí, por miedo de ser
perseguída.

Había dejado en la pieza, junto con el
revólver, mi cartera con la llave del cabrio-
lé. Por otra parte, ya no era cuestión de
dormir. Y vagué por el camino, en el aplas-
tador silencio de los árboles y de la noche...

Al amanecer, regresé al chalet sin de-
masiada aprensión. Me dominaba la curio-
sidad.

Avancé suavemente la cabeza por la
puerta entreabierta del "cuarto de huéspe-
des".

El zorro plateado ya no estaba sobre la
mesa.

Entré a la sordina. Y lo ví en el suelo.

Mejor dicho, ví lo que quedaba de él:
un desparramo de girones que se movían to-
davía, gracias a los ratones que jugaban y
se regalaban con él. Si, toda una tribu de
lindos ratoncillos que huyeron precipitada-
mente cuando solté la carejada burlándo-
me de mis terrores nocturnos.

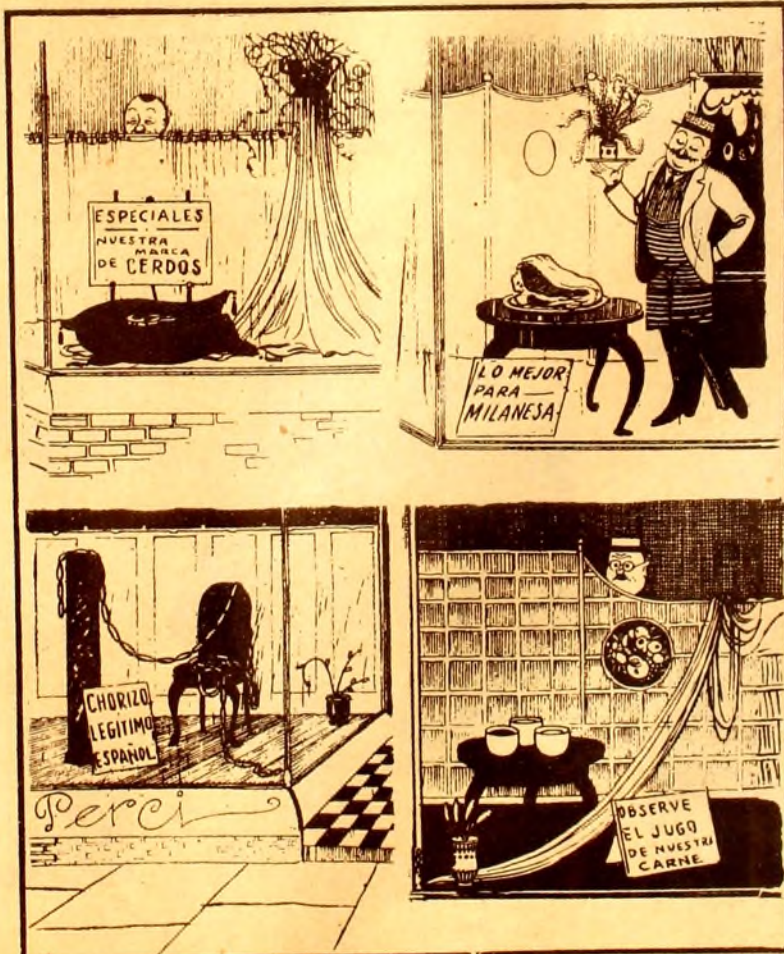
He ahí la historia de mi viaje, Floriana
querida. Después de todo, si algo lamento,
no es ni la bella piel desgarrada, ni el fasti-
dio de una larga detención. Por más que
haya, no puedo revivir con el pensamiento,
en todo su misterio, los minutos estremecedo-
res de la más tonta ilusión; eso es lo que la-
menta, al besarte la que te quiere.—Mónica.



DE "GUTIERREZ", MADRID.
— Pero, ¿qué es eso, don Calixto? ¿Son
todos de usted?
— No; todos, no. El perrito es de unos
vecinos nuestros.



DE "JUDGE", NUEVA YORK.
El carpintero (distruido). — ¿Dónde
diablos habrá puesto ese pedazo de mu-
dera que estaba cepillando?



DE "JUDGE", NUEVA YORK.
Lo que vemos, si a los carniceros se les ocurriera adornar sus vidrieras
de acuerdo al estilo moderno.



DE "LONDON OPINION", LONDRES.
La niña. — Yo debo ser muy buena,
mamá, porque cambias de criada todas
las veces y yo estoy contigo hace mu-
chos años...



DE "LONDON OPINION", LONDRES.
La esposa. — ¿Por qué has comprado
un aparato de radio portátil si tanto
te molesta el llevarlo?
El esposo. — Porque yo creí que ten-
dría que transportarlo de una pieza a
otra en nuestra casa, y no de un pue-
blo a otro.

SOCIALES



Señorita
Elsa Elena Zum Felde



Señorita
Renée Caprile Casaravilla



Señorita
Renée Regusci Rogbert



Señorita
Lily Nelcis Vidart



Señorita
Checha Rivara



Señorita
Perlita Etchechurry



Señorita
Gladys Wilson Platero

LA MODA PARA LOS NIÑOS



Bonito modelito de crepe cerrado en el hombro izquierdo por un pequeño lazo.

Robe chemisier de crepe de Chine rojo adornado con pequeños nudos, las costuras con nudos con ramillas.

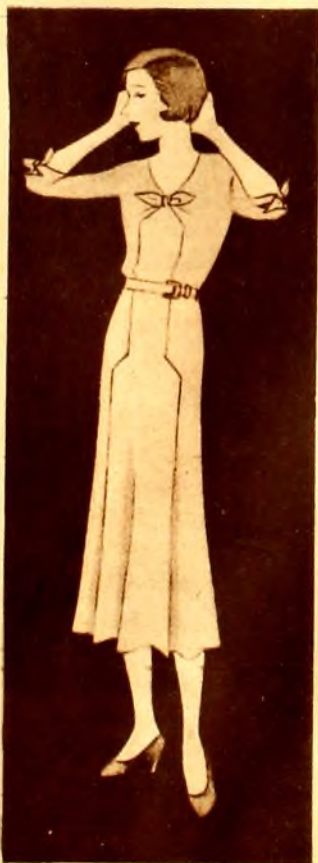
Vestido de crepe de lana blanco con delantero y espalda en forma de delantal. Cuello y mangas terminan en pequeño lazo.



Vestido de crepe de lana azul, cuyo adorno consiste en el cruzado de bandas.

Trajecitos y abriguitos apropiados para la playa.

—Abriguitos para la playa en crepe de lana rosa, celeste y beige para niñas de 6 a 8 años.



Figurines elegantes modernos y originales

Tarzan

por EDGAR RICE BURROUGHS



CUANDO TARZAN SE DESPIERTO DE LETRIDA, DESPUES QUE LA DOMADORA HUBO SIDO PROCLAMADA DIOGA DE LA TRIBU AL ALBA SE DIRIJO A TRAVES DE LA SELVA A SUS VASTOS DOMINIOS EN UZIRI.



ESA NOCHE SE SUBIO A UN ARBOL, PARA DORMIR ENTRE SUS RAMAS.



CUANDO SE DESPERTO CONSTATO CON ASOMBRO LA DESAPARICION DE SU CUCHILLO DE CAZA, SU ARCO Y LAS FLECHAS, ADEMAS DEL LAZO.



NUNCA DESDE QUE FUE EN LA COSTA AFRICANA DADO TARZAN POR LAS SUS ARMAS, Y AHORA



TODO EL DIA SE MANTUVO A LA BUSQUEDA HASTA QUE ENCONTRO LO QUE QUERIA: UN PEÑASCO PUNT TIAGUDO CON EL QUE SE FABRICO UN CUCHILLO PRIMITIVO.



ABRIENDO UN AGUJERO REDONDO EN EL TRONCO DE UN ARBOL CAIDO, AMONTONO DENTRO UN POCO DE CORTEZA DESMENUZADA, DESPUES HIZO GIRAR RAPIDAMENTE ENTRE LAS PALMAS DE SUS MANOS UNA VARILLA DE MADERA DURA HASTA QUE EL CALOR GENERADO INFLAMARA LA YESCA.



EN LA LLAMA INTRODUJO SU CUCHILLO DE PIEDRA, INICIANDO LA FASTIDIOSA OPERACION DE CALENTAR Y HUMEDECER ALTERNATIVAMENTE, HASTA CONSEGUIR DARLE UN FINO FILO.



MIENTRAS TRABAJABA, UNOS OJOS FEROCES, POR UNOS CEJAS PROTUBERANTES Y CERDOS PIABAN CON FURIA SALVAJE.



Y UNICAMENTE LAS LLAMAS IMPIDIERON A SHEETA LA PANTERA, QUE SALTARA SOBRE EL HOMBRE-MONO.



EL PELIGRO LO AMENAZABA EN LA SELVA, PERO TARZAN PREFERIA ESO A LA MOLICIE DE SU HOGAR EN LONDRES.



AHORA QUE SU ARMA ESTABA PRONTA, UN ESTRIDENTE ALARIDO DE TRIUNFO SUYO, COMO SI DESAFIASE A ENEMIGOS INVISIBLES, RASGO EL SILENCIO DE LAS SELVAS.



QUIEN FUERE SU ATREVIO A ROBAR SUS ARMAS, POR DE UN RANTE SUO EN TACARLO DORAR LA NOCHE EN

EN ESE MOMENTO, DESDE LAS COPAS DE UN PARTIO PARTIO CENTELLANTE UNA DE LAS FLECHAS DE TARZAN, LA QUE SE HUNDIO EN PROXIMA A SUS PIES.

Sólo gracias a que mi piel está libre de vello puedo afrontar las miradas en el sol.



VERANO... la vida de playa exige librar de vello la piel

Si la piel de usted es suave y libre de vello, usted puede afrontar confiada las miradas de curiosidad. Afirme su pulcritud y belleza usando "RACE" antes de desnudar sus pantorrillas, antes de calzar medias transparentes, antes de vestir el traje de baño o exhibir sus brazos en un baile.

"RACE" destruye el vello en 3 minutos, SIN OLOR SIN ARDOR

Con fragancia a plantas, debida a los vegetales que lo componen, "RACE" destruye el vello en 3 minutos — sin olor — sin ardor. Está exento de todo cáustico; por eso jamás arde ni irrita. Después de usar "RACE", la piel queda suave como seda. Hace por eso cuatro años que médicos y especialistas en belleza, lo recomiendan. Humedezca usted con agua clara la piel a depilar, empólvela con "RACE" y vuelva a lavarse 3 minutos des-

pués. El vello habrá desaparecido como por encanto. Y no sólo queda eliminado de la superficie de la piel. "Race" hace algo más:

Aleja indefinidamente la posibilidad de que el vello vuelva.

Los principios activos de "RACE" llegan hasta los bulbos del vello y los destruyen. El vello no vuelve a crecer — o al menos queda alejada indefinidamente la posibilidad de que crezca vello en el mismo sitio. Si después de meses apareciera nuevo vello en el mismo sitio donde se ha usado "RACE", será débil e incoloro. Una o dos aplicaciones más y no volverá nunca.

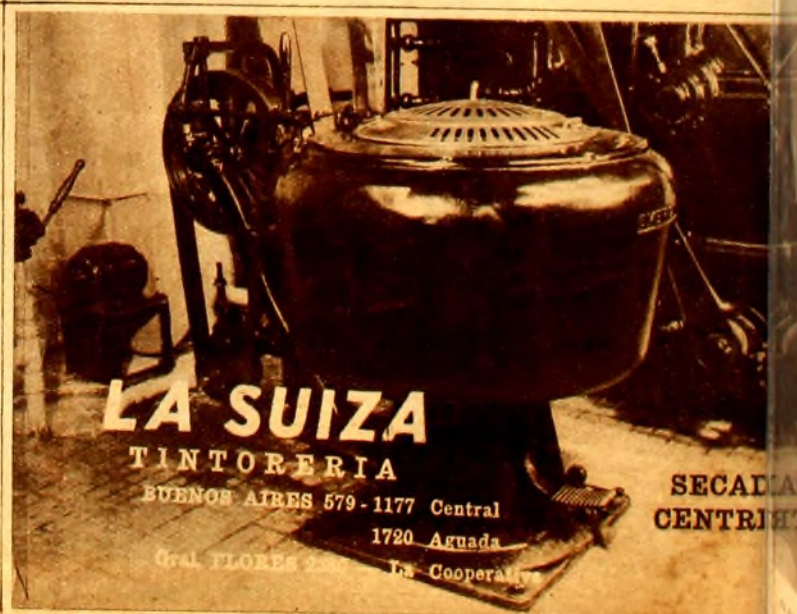
Use usted "RACE" y háganos el favor de contar los resultados a sus amigas. — Se vende en las buenas farmacias, perfumerías, y tiendas y en la sucursal uruguaya de los

LABORATORIOS VINDOBONA

ANDES 1338 — Piso 3.º — MONTEVIDEO (Atendida por señoritas)



El perfecto destructor del vello.



SECADORA CENTRIFUGA